

SAINT FRANCIS DE SALES CHURCH

Rev. Francisco J. Rodriguez – Pastor
pastor@saintfrancisdesaleslodinj.org
Rev. Preston Perez – Parochial Vicar
parochialvicar@saintfrancisdesaleslodinj.org
Sr. Martine Pijanowski, CSSF – Pastoral Associate
Sr. Lois Parente, CSSF – Business Manager
businessmanager@saintfrancisdesaleslodinj.org
Judith Santlofer – Coordinator of Religious Education
ccd@saintfrancisdesaleslodinj.org
Rosa Maria de Leon – RCIA Director
RCIASFS@saintfrancisdesaleslodinj.org
Marysol Estela – Secretary
secretary@saintfrancisdesaleslodinj.org
Mariangeli Reyes – Secretary
cemetery@saintfrancisdesaleslodinj.org
Clarena Santamaria – Local Safe Environment Coordinator
LSECSFS@saintfrancisdesaleslodinj.org
Jesus Santos – Maintenance
maintenance@saintfrancisdesaleslodinj.org
Cynthia Bordes – Youth Minister
youth@saintfrancisdesaleslodinj.org
Paul Weiner – Organist
music@saintfrancisdesaleslodinj.org
Francia Polanco – Director of Spanish Music
Alex Duran – Music Assistant
Manuela Khoury – Liturgical Decorator of Worship Spaces

Judith Schroeder – Trustee
Joseph Capozzi – Trustee

125 Union Street, Lodi, N.J. 07644
Rectory#: 973-779-4330
Fax #: 973-779-8842
Emergency#: 201-638-6323

<https://saintfrancisdesaleslodinj.org/>
francisdesales@hotmail.com
Parish YouTube Channel - [StFrancisdeSalesChurchLodiNJ](https://www.youtube.com/channel/UCStFrancisdeSalesChurchLodiNJ)

OFFICE HOURS

Monday through Friday 9a.m. - 7p.m.

MASS SCHEDULE

9/13 Sunday	9:00a.m. Portuguese Mass
	10:30a.m. English Mass
	12:00p.m. Spanish Mass
9/14 Monday	12:00p.m. Angelus / Mass
9/15 Tuesday	7:30a.m. Mass
9/16 Wednesday	12:00p.m. Angelus / Mass
9/17 Thursday	12:00p.m. Angelus / Mass
9/18 Friday	12:00p.m. Angelus / Mass
9/19 Saturday	12:00p.m. Angelus / Mass
	5:00p.m. English Mass
	7:00p.m. Spanish Mass

- Maximum family member attendance per mass is 10 people.
- Monday through Friday 9am - 7pm, the Church is open for prayer (enter thru the chapel).
- Please keep Social distancing and wear a face mask at all time. - If you need help or need to speak to someone during this please call our emergency number 201-730-1497

September 13, 2020



September 14, 2020

Sacrament of Reconciliation

Saturday: By appointment Only

Sacrament of Baptism

Please call the rectory for Baptism Information

Sacrament of Marriage

Contact the Parish office 973-779-4330 at least one year in advance for arrangements.

Sick & Home bound

To all who may have a sick relative at home, in rehab, hospital or nursing home please notify the Parish office 973-779-4330 so we can arrange a time to visit them.

HOW TO REPORT ABUSE

The Archdiocese takes very seriously any and all allegations of the clergy, Religious and lay staff of the Archdiocese. We encourage anyone with knowledge of an act of sexual misconduct to inform us immediately so that we may take the appropriate action to protect others and provide support to victims of sexual abuse. Individuals who wish to report allegation of misconduct may do so by calling the Archdiocesan Office of Child and Youth Protection at 201-407-3256.

COMO REPORTAR ABUSO

La Arquidiócesis toma muy en serio todas y cada una de las acusaciones del clero, los religiosos y el personal laico de la Arquidiócesis. Animamos a cualquier persona con conocimiento de un acto de mala conducta sexual a que nos informe de inmediato para que podamos tomar las medidas adecuadas para proteger a los demás y brindar apoyo a las víctimas de abuso sexual. Las personas que deseen reportar alegaciones de mala conducta pueden hacerlo llamando a la Oficina Arquidiocesana de Protección de Niños y Jóvenes al 201-407-3256

From the Pastor's Desk

Dear brothers and sisters,

Wrath and anger are hateful things,

yet the sinner hugs them tight.

The vengeful will suffer the LORD's vengeance,

for he remembers their sins in detail.

Forgiveness is a wonderful word, in Greek, the original language of the New Testament, it means to release, to unbind. This is very important to understand. When we hate or hold a grudge, we bind ourselves to this event or person, demanding that the other one "pays" for what he/she did. The consequence is that we start carrying a burden constantly against the other; however, the one who suffers the most is the one carrying the burden. The first reading reminds us that to hug tight our grudges is dangerous, not only because we become bitter but because we ask God to be as demanding of us "paying" as we are of others... remember the Our Father. The key to let go of grudges is to remember our own failings and to remember that we are not better than anyone, that we depend on the mercy of God as anyone else in the world.

Remember that this Friday at 7 PM we have our Youth Group. Also, next Sunday we start our CCD and we will have our confirmation on Friday September 25 at 7 PM with Bishop Michael Saporito the new Regional Bishop for Bergen County.

May the Lord keep blessing you during this time!

Saint Francis de Sales Pray for Us!

Queridos hermanos y hermanas:

La ira y la ira son cosas odiosas,

sin embargo, el pecador los abraza con fuerza.

El vengador sufrirá la venganza del Señor,

porque recuerda sus pecados en detalle.

El perdón es una palabra maravillosa, en griego, el idioma original del Nuevo Testamento, significa liberar, desvincular. Esto es muy importante de entender. Cuando odiamos o guardamos rencor, nos atamos a este evento o persona, exigiendo que el otro "pague" por lo que hizo. La consecuencia es que comenzamos a llevar una carga constante contra el otro; sin embargo, el que más sufre es el que lleva la carga. La primera lectura nos recuerda que abrazar con fuerza nuestros rencores es peligroso, no solo porque nos amarguemos sino porque le pedimos a Dios que sea tan exigente con nosotros "pagando" como lo somos con los demás... recuerda el Padre Nuestro. La clave para dejar ir los rencores es recordar nuestras propias fallas y recordar que no somos mejores que nadie, que dependemos de la misericordia de Dios como cualquier otra persona en el mundo.

Recuerda que este viernes a las 7 de la tarde tenemos nuestro Grupo de Jóvenes. Además, el próximo domingo comenzaremos nuestro CCD y tendremos nuestra confirmación el viernes 25 de septiembre a las 7 pm con el obispo Michael Saporito, el nuevo obispo regional del condado de Bergen.

¡Que el Señor te siga bendiciendo durante este tiempo!

San Francisco de Sales ¡Ruega por nosotros!

Caros irmãos e irmãs

A ira e a raiva são coisas odiosas,

ainda assim, o pecador os abraça com força.

O vingativo sofrerá a vingança do Senhor,

pois ele se lembra de seus pecados em detalhes.

Perdão é uma palavra maravilhosa, em grego, a língua original do Novo Testamento, significa liberar, desvincular. Isso é muito importante para entender. Quando odiamos ou guardamos rancor, nos vinculamos a esse acontecimento ou pessoa, exigindo que o outro "pague" pelo que fez. A consequência é que começamos a carregar um fardo constantemente contra o outro; entretanto, quem mais sofre é quem carrega o fardo. A primeira leitura nos lembra que abraçar bem os nossos rancores é perigoso, não só porque nos tornamos amargos, mas porque pedimos a Deus que nos "pague" tanto quanto exigimos dos outros ... lembre-se do Pai Nosso. A chave para abandonar os rancores é lembrar nossas próprias falhas e lembrar que não somos melhores do que ninguém, que dependemos da misericórdia de Deus como qualquer outra pessoa no mundo.

Lembre-se que nesta sexta-feira às 19h temos nosso Grupo de Jovens. Além disso, no próximo domingo começaremos nosso CCD e teremos nossa confirmação na sexta-feira, 25 de setembro às 19h, com o Bispo Michael Saporito, o novo Bispo Regional do Condado de Bergen.

Que o Senhor continue abençoando você durante este tempo!

São Francisco de Sales ora por nós!

Fr. Francisco

24th Sunday in Ordinary Time

Mass Intentions

Saturday September 12th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English † Al Schroeder by Gae and Ashley Leone, Randy

5:00 pm
English † Marie Cappozzi by Joseph and Susan Cappozzi

7:00 pm
Spanish † Intenciones Comunitarias

Sunday September 13th, Week of Ordinary Time

9:00 am
Portuguese † Antonio Nobre e Tios by Pais, Irmaos e Filhos
† Francisco Duarte e Esposa by Fatima e Armenio Duarte

10:30 am
English † Fred Maikisch by Susan Maikisch
† Fermin y Willy Hidalgo by Mr. and Mrs. Charles Maikisch

12:00 pm
Spanish † Rosa Placencia by Frances Rodriguez y Familia
† Aurora Torres by sus amigas

Monday September 14th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English William Pijanowski by Sister Martine

Tuesday September 15th, Week of Ordinary Time

7:30 am
English † Ann Schnepel by Ann Schnepel

Wednesday September 16th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English † Ann Schnepel by Ann Schnepel

Thursday September 17th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English † Ann Schnepel by Ann Schnepel

Friday September 18th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English † Ann Schnepel by Ann Schnepel

Saturday September 19th, Week of Ordinary Time

12:00 pm
English † Ellen Gibbons by Eloisa Meric

5:00 pm
English † Joseph Cappozzi, Sr. by Joseph and Susan Cappozzi

7:00 pm
Spanish Jose y Glora Perez 31 años de matrimonio by Gloria Perez
Daniel y Daniela 4 años de matrimonio by Gloria Perez

Lectors and Eucharistic Ministers



September 12 - 13

5:00PM	Frank Steffens	Vilma Maikisch
10:30AM	Alicia Acerra	Dale Sipos

September 19 - 20

5:00PM	Sister Martine	Elizabeth Genaro
10:30AM	Carmen Pilger	Mary Scimeca

September 26 - 27

5:00PM	Mary Ann Harris	Elaine Murgolo
10:30AM	Mary Walsh	Joseph Capozzi

PRAYER FOR Forgiveness

EPHESIANS 4:31-32

"Now faith is the substance of things hoped for, the evidence of things not seen." So we can summarize: Get rid of all bitterness, rage and anger, brawling and slander, along with every form of malice. Be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, as God in Christ forgave you"

Memorials

The Bread and Wine will be offered this week for

Parishioners Living and Deceased

The Sanctuary Lamp will be burned for

Parishioners Living and Deceased

The deceased members of this Parish Community, and for all the deceased for whom we have celebrated their Funeral Mass in St. Francis de Sales Church.

Sunday Readings

Sept 13, Sir 27: 30—28:7; Rom 14: 7-9; Mt 18: 21-35 (130)

Sept 20, Is 55: 6-9; Phil 1: 20c-24, 27a; Mt 20: 1-16a (133)

Pray for

Mary Rodrigues, Eloisa Meric, Vilma Maikisch, Bob Goodwin, Joyce Kasperski, Irene Luczyk, David Pilger, Rose Tavoraro, Mary Zabrano, Andy Mullins, Alfred Pelikan, Jacob Berard, Ann Tramuta, Barbara Winner, Alice Rigolosi, Rose Jasmine

WEEKLY EVENTS

SUNDAY 9/13

MONDAY 9/14

9:00a.m.-7:00p.m. Church is open for prayer
(enter thru the chapel)

TUESDAY 9/15

9:00a.m.-7:00p.m. Church is open for prayer
(enter thru the chapel)

WEDNESDAY 9/16

9:00a.m.-7:00p.m. Church is open for prayer
(enter thru the chapel)

7:00p.m. - Spanish Baptism Class
(Mother Angela Commons)

THURSDAY 9/17

9:00a.m.-7:00p.m. Church is open for prayer
(enter thru the chapel)

FRIDAY 9/18

9:00a.m.-7:00p.m. Church is open for prayer
(enter thru the chapel)

7:00p.m. - Youth Social Night
(Mother Angela Commons)

SATURDAY 9/19

10:30a.m. - Pastoral Council

4:00p.m. - Confessions

THE SUNDAY MASSES FOR 9AM / 10:30AM / 12:00PM WILL BE LIVE STREAMED

LAS MISASAS DE 9AM / 10:30AM / 12:00PM DEL DOMINGO SERÁN TRANSMITIDAS EN VIVO

Saint Vincent de Paul Poor Fund

*Our finance Council has approved the start of an account for the Poor of our Parish, **Saint Vincent the Paul Poor Fund**. The fund will exclusively help the poor among our parishioners. If you want to contribute write a check payable to St. Francis De Sales, in the check memo or in the sealed envelope, write poor fund.*

Thank you for your generosity.

Collection To Be Determine

PRAYER OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS FOR THE EXTRAORDINARY JUBILEE OF MERCY 2015-2016

Lord Jesus Christ,
you have taught us to be merciful like the heavenly Father,
and have told us that whoever sees you sees Him.
Show us your face and we will be saved.
Your loving gaze freed Zacchaeus and Matthew from being enslaved by money;
the adulteress and Magdalene from seeking happiness only in created things;
made Peter weep after his betrayal,
and assured Paradise to the repentant thief.
Let us hear, as if addressed to each one of us, the words that you spoke to the Samaritan woman: "If you knew the gift of God!"

You are the visible face of the invisible Father,
of the God who manifests his power above all by forgiveness and mercy:
let the Church be your visible face in the world, its Lord risen and glorified.
You willed that your ministers would also be clothed in weakness
in order that they may feel compassion for those in ignorance and error:
let everyone who approaches them feel sought after, loved, and forgiven by God.

Send your Spirit and consecrate every one of us with its anointing,
so that the Jubilee of Mercy may be a year of grace from the Lord,
and your Church, with renewed enthusiasm, may bring good news to the poor,
proclaim liberty to captives and the oppressed,
and restore sight to the blind.

We ask this of you, Lord Jesus, through the intercession of Mary, Mother of Mercy; you who live and reign with the Father and the Holy Spirit for ever and ever.
Amen.

*Señor Jesucristo,
tú nos has enseñado a ser misericordiosos como el Padre del cielo,
y nos has dicho que quien te ve, lo ve también a Él.
Muéstranos tu rostro y obtendremos la salvación.
Tu mirada llena de amor liberó a Zaqueo y a Mateo de la esclavitud del dinero;
a la adúltera y a la Magdalena del buscar la felicidad solamente en una criatura;
hizo llorar a Pedro luego de la traición,
y aseguró el Paraíso al ladrón arrepentido.
Haz que cada uno de nosotros escuche como propia la palabra que dijiste a la samaritana:
¡Si conocieras el don de Dios!*

*Tú eres el rostro visible del Padre invisible,
del Dios que manifiesta su omnipotencia sobre todo con el perdón y la misericordia:
haz que, en el mundo, la Iglesia sea el rostro visible de Ti, su Señor, resucitado y glorioso.
Tú has querido que también tus ministros fueran revestidos de debilidad
para que sientan sincera compasión por los que se encuentran en la ignorancia o en el error:
haz que quien se acerque a uno de ellos se sienta esperado, amado y perdonado por Dios.*

*Manda tu Espíritu y conságranos a todos con su unción
para que el Jubileo de la Misericordia sea un año de gracia del Señor
y tu Iglesia pueda, con renovado entusiasmo, llevar la Buena Nueva a los pobres
proclamar la libertad a los prisioneros y oprimidos
y restituir la vista a los ciegos.
Te lo pedimos por intercesión de María, Madre de la Misericordia,
a ti que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo por los siglos de los siglos.
Amén .*

Senhor Jesus Cristo,
Vós que nos ensinastes a ser misericordiosos como o Pai celeste,
e nos dissestes que quem Vos vê, vê a Ele.
Mostrai-nos o Vosso rosto e seremos salvos.
O Vosso olhar amoroso libertou Zaqueu e Mateus da escravidão do dinheiro;
a adúltera e Madalena de colocar a felicidade apenas numa criatura;
fez Pedro chorar depois da traição,
e assegurou o Paraíso ao ladrão arrependido.
Fazei que cada um de nós considere como dirigida a si mesmo as palavras que dissestes à mulher samaritana:
Se tu conhecesses o dom de Deus!

Vós sois o rosto visível do Pai invisível,
do Deus que manifesta sua onipotência sobretudo com o perdão e a misericórdia:
fazei que a Igreja seja no mundo o rosto visível de Vós, seu Senhor, ressuscitado e na glória. Vós quisestes que os Vossos ministros fossem também eles revestidos de fraqueza
para sentirem justa compaixão por aqueles que estão na ignorância e no erro:
fazei que todos os que se aproximarem de cada um deles se sintam esperados, amados e perdoados por Deus.

Enviai o Vosso Espírito e consagrai-nos a todos com a sua uncão
para que o Jubileu da Misericórdia seja um ano de graça do Senhor
e a Vossa Igreja possa, com renovado entusiasmo, levar aos pobres a alegre mensagem
proclamar aos cativos e oprimidos a libertação
e aos cegos restaurar a vista.

Nós Vo-lo pedimos por intercessão de Maria, Mãe de Misericórdia,
a Vós que viveis e reinais com o Pai e o Espírito Santo, pelos séculos dos séculos.
Ámen

Saint Francis de Sales Church



**Bishop Michael
A. Saporito**

*Let us welcome our new
Auxiliary Bishop!*

*He will be visiting our Parish on
September 20, 2020 and will be
celebrating the 10:30a.m. Mass.*

SAVE THE DATE

1000 Strong Rosary for Life

Conference Call

**Tuesday, October 13, 2020
at 7:00pm EST**

Our goal is 1,000 people praying in
Reparation for the Sin of Abortion
& for the Protection of the
Babies in the Womb

Spread the word & sign up at:
www.lifeneteducation.org/1000strong

CONFERENCE CALL DETAILS
WILL BE PROVIDED LATER



LIFENET

info@lifeneteducation.org | 973-497-4500



FOOD PANTRY NEEDS

CEREAL	APPLE JUICE / ORANGE JUICE	CANED VEGETABLES	FRESH MEAT
OATMEAL	CANED FRUIT/ APPLE SAUCE	PAST A SAUCE (RAGU, PESTO, ETC)	COLD CUTS
PEANUT BUTTER	PASTA	DICE TOMATOES / TOMATO SAUCE	
JELLY	MAC AND CHEESE	RICE	
DRY MILK	CANED SOUP	TUNA	
BOXED MILK	INSTANT MASHED POTATOES	CANED CHICKEN	
BREAD	CANED BEANS	LUNCHEON LOAF	
EGGS	DRY LEGUMES (BEANS, PEAS,	RAMEN	